

**Comptes-rendus des plans d'action  
Ergebnissprotokolle zur Handlungsplanung**

## **Table des matières**

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Avancer les frais de voyage.....                                                               | 3  |
| # 10VFA / #10DFFD.....                                                                         | 5  |
| Tutorennetzwerk.....                                                                           | 8  |
| Mise en relation professionnelle : création d'un compte LinkedIn.....                          | 11 |
| Définir les contenus d 'une formation de tuteur-trice-s.....                                   | 12 |
| Partenariats VFA – Manifestations artistiques et culturelles.....                              | 14 |
| Alumni Treffen.....                                                                            | 16 |
| Arbeitsmarktneutralität / Eviter l'emploi déguisé.....                                         | 17 |
| Intégrer les tuteurs aux séminaires des volontaires ?.....                                     | 19 |
| Erfahrungsaustausch zur Verbesserung der Betreuung.....                                        | 21 |
| Témoigner / motiver dans les collèges / lycées.....                                            | 23 |
| Flashmob.....                                                                                  | 26 |
| Rémunération – Quels besoins des volontaires ?.....                                            | 27 |
| Valoriser le VFA pour les « JAMO ».....                                                        | 29 |
| Regionale Treffen von Freiwilligen und Einsatzstellen.....                                     | 31 |
| TutorInnen-Fortbildung/Training im Europäischen Freiwilligendienst (EFD) in DE und Europa..... | 33 |
| LA JOURNÉE FRANCO-ALLEMANDE.....                                                               | 34 |
| Verknüpfung von ehemaligen und aktuellen Freiwilligen.....                                     | 37 |

# Avancer les frais de voyage

**Initiateur – Initiatrice : Elisabeth Muratet**

**Qui a participé?**

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| . Elisabeth Muratet | . Kristina Graf |
| . Marie Gerdolle    | . Lucile Berry  |

**Discussions – Éléments importants**

Constat de départ : plusieurs d'entre nous n'auraient pas pu payer les frais de voyage sans l'aide de leurs parents

nécessité de les avancer pour que le VFA soit **accessible à tous les jeunes** (même ceux qui ont des difficultés financières et/ou ne peuvent pas être soutenus par leurs parents)

Important surtout pour les **frais obligatoires** (jusqu'au lieu de missions et vers les séminaires), mais peut-être aussi + largement pour permettre les rencontres.

Plusieurs propositions :

+ de souplesse dans le financement (permettre de payer en plusieurs fois)  
Bourse, fond de solidarité, mécénat ?

Partage des frais entre les différents organismes impliqués dans le VFA ?

ANCV (Agence Nationale des Chèques Vacances) : a déjà fait des offres de vacances pour les 18-25 & les volontaires  peuvent peut-être aussi donner une aide aux frais de voyage ?

Association VFamilie pourrait créer une cagnotte pour aider au financement

Solution la plus simple logistiquement : **faire avancer les frais de voyages par les organismes d'accueil** (établissements scolaires/associations) **qui seraient ensuite remboursés par l'OFAJ**

Idéalement, il faudrait le faire pour tous les volontaires.

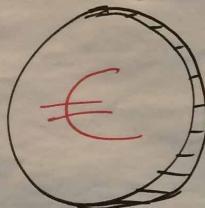
**Les Jeunes Ambassadeurs OFAJ « Diversité et participation »** pourraient aider à défendre cette idée auprès de l'OFAJ.

Avance frais de voyage

lieu de mission ↔ séminaire  
ou pour rencontre(s)



accessibilité pour tous



### Financements

- structures d'accueil qui avancent les frais et se font rembourser par l'OFAJ.
- VFA milie met en place une cagnotte d'aide pour financer.
- Créez une bourse ou un fond de solidarité

Pour rencontre(s)

demandez financements à l'A.N.C.V

(Agence Nationale des Chèques Vacances)

Qui s'en occupe ?



- Jeunes Ambassadeurs OFAJ  
Diversité et participation

## # 10VFA / #10DFFD

**Initiateur – Initiatrice : Roxane Bodig**

**Qui a participé?**

|         |        |
|---------|--------|
| . Vera  | .Hanna |
| . Simon |        |

**Discussions – Éléments importants**

-Objectifs :  
\*montrer l'intérêt des jeunes mais pas que !  
\*bekannt machen  
\*montrer mobilisation de tous

-Quoi ? Avoir une unique photo de groupe que chacun reposterà sur les réseaux sociaux avec #10VFA #10DFFD ainsi que les liens vers OFAJ et autres liens vers ofaj, dfjw

-Quand ? Ce soir si possible, le plus tôt

-Qui ? Nous tous

-Ca ne coutre rien à part quelques secondes !

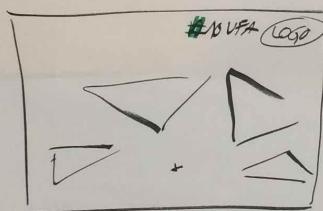
#2

# 10 VFA  
# 10 DFFD

Objectif: intérêt | par les jeunes  
des  
bekannt machen

Wie? - Photo de groupe d'un des deux jours  
que chacun de nous re posterà sur les  
réseaux sociaux avec liens OFAJ et VFA  
et etc

Exemple de photo:



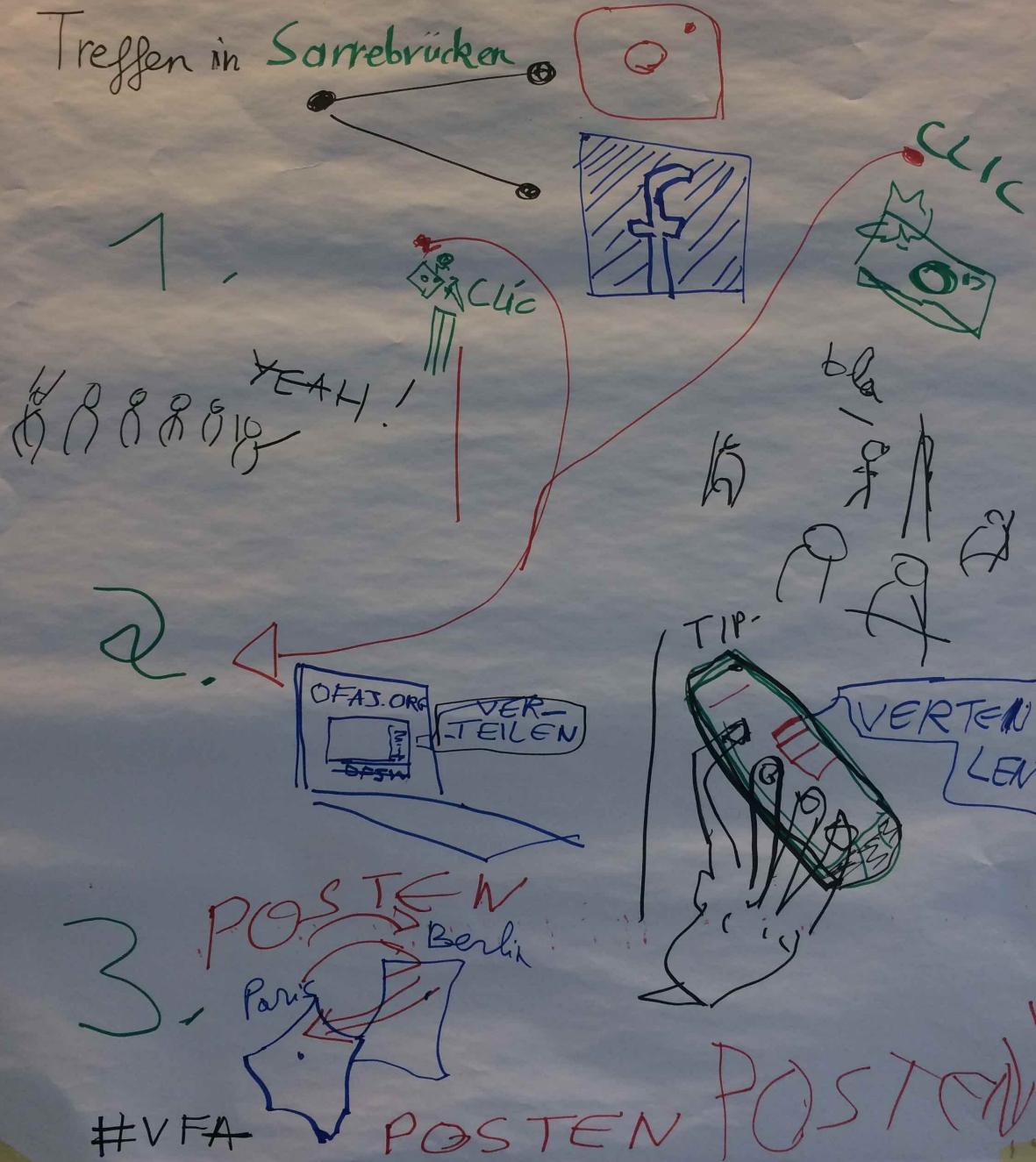
Quand: ce soir si possible

Wer? Alle

Et ça ne compte rien à part 2 secondes.

#10 VFA  
#10 DFFD

Treffen in Sarrebrücken



# Tutorennetzwerk

**Initiatorin: Anke Retsch**

**Wer hat teilgenommen?**

- . Florian Lissner
- . Lisa-Marie Mörlins
- . Anke Retsch

**Diskussion – wichtige Punkte**

**Ziele**

- Datenaustausch (Info-/Merkblätter)
- Genereller Austausch (damit nicht ständig der Freiwillige gefragt werden muss : « Sag mal, was machen eigentlich die anderen? »)
- Ergänzung zu einem evtl. Tutoren-Seminar  **Anschlusskommunikation!**

**Warum ein Netzwerk?**

- Weniger Zeitaufwand als ein Seminar
- Zugänglicher als ein Handbuch

**Merkmale des Netzwerkes**

- Begrenzte User-Anzahl (**nur** Tutoren und evtl. Vorgesetzte)
- **Diskussionsplattform/Infobörse**
- **Keine** Facebook-/LinkedIn-Gruppe! (Rücksicht auf nicht technikaffine Tutoren, außerdem bei sozialen Netzwerken zu viele erhobene personenbezogene Daten)
- Thematische Aufteilung (VFA Hochschule, Schule, Ökologie, Soziales, Kulturell) unterschiedliche Anforderungen der einzelnen Freiwilligendienste!
- Zweisprachig (Rücksicht auf nicht zweisprachige Tutoren)
- Chatmöglichkeit zum direkten Kontakt
- Status (Tutor hat zur Zeit einen Freiwilligen oder nicht, welche Stadt)
- Kein anlassloses Verbreiten von Bildern/Fotos/Videos  zu großer Informationsstrom, der wieder an ein soziales Netzwerk erinnern würde
- Ein **Softwareadministrator vom OFAJ**, der die technische Funktion der Seite überwacht und garantiert, der **aber keine inhaltlichen Fragen zum VFA beantwortet** (um den Informationsfluss Richtung OFAJ nicht noch größer werden zu lassen)
- Mitgliedschaft im Netzwerk sollte **freiwillig** sein ( nicht alle Einsatzstellen wollen sich in die Karten schauen lassen)

**Vorgehen**

1. Erlaubnis zur Datenweitergabe **bestenfalls schon bei Bewerbung der Einsatzstellen für den DFFD** bei den Einsatzstellen einholen (auch evtl. Vorgesetzte der Tutoren berücksichtigen!) + Mailingliste zur Linkverbereitung erstellen
2. Plattform aufbauen (siehe Fragen an das OFAJ unten)
3. Administrator pflegt das Diskussionsforum (lädt nachrückende Einsatzstellen hinzu, löscht wegfallende Einsatzstellen, ...)

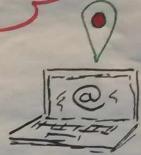
#### Fragen ans OFAJ

- Kann es einen **Freiwilligen/Praktikanten beim OFAJ** geben, der die Diskussionsplattform erstellt?
- Kann das Diskussionsforum auf dem Server des OFAJ gehostet werden?
- Kann die **Plattform TCC um ein solches Diskussionsforum erweitert** werden oder bräuchte es ein eigenes Softwarepaket dafür?

→ **Zeitaufwand** (Datenweitergabe klären, Mailingliste für die Link-Verbreitung, Erstellung/Wartung des Forums, technischer Support)

# TUTORENNETZWERK

## RESEAU TUTEUR'S



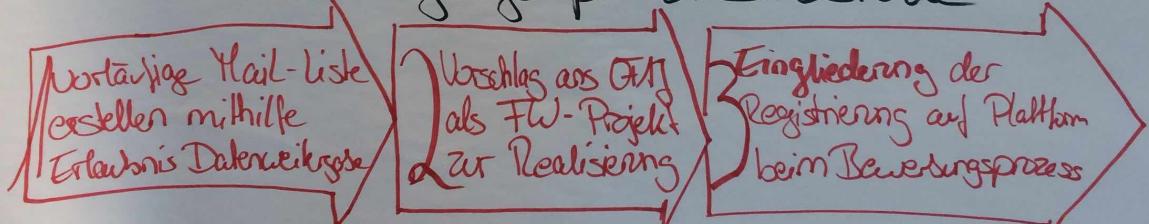
Schneller Austausch zw. Tuto  
(Daten, Infos, Ideen, etc.)

Diskussionsforum & Jobbörse als Ergänzung  
zum Seminar



Kontakt- & Chatmöglichkeit

- 2-sprachig, aktive & inaktive Einsatzstellen
- kein Teilen von Bildern / Videos etc.
- Art & Art der Einsatzstelle sichtbar
- Aufteilung nach Art des FW
- 2 Zugänge pro Einsatzstelle



⇒ Admin & Moderator finden? → FW?



- Zeitaufwand für vorläufige Mailingliste
- Zeitaufwand Realisierung & Aktualisierung
- Kosten der Webseite / Plattform

Lisa-Marie MORUNS

Anke RETSCH

Florian LISSON

# Mise en relation professionnelle : création d'un compte LinkedIn

**Initiateur – Initiatrice : François FOUQUELLE**

## Qui a participé?

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| . Manon QUÉRO     | . Alizée BERTRAND |
| . Hélène FRANCOIS |                   |

## Discussions – Éléments importants

Objectifs : Créer un réseau LinkedIn afin de valoriser la mise en réseau (au niveau professionnel) des personnes gravitant autour du volontariat franco-allemand.

La valorisation du volontariat passe aussi par le web et une des meilleures manières de faire valoriser l'expérience du VFA auprès des employeurs passe peut être aussi par la mise en relation et la mise en avant sur le réseau LinkedIn.

Le but final est d'effectuer une mise en relation plus professionnelle que Facebook et moins encombrant que des newsletters.

Le groupe pourrait publier beaucoup de contenu afin de valoriser certaines filières et programmes et pour augmenter la visibilité du VFA à long terme.

## Problèmes que l'on peut rencontrer :

- Peu d'allemands utilisent le réseau social
- Avoir accès aux listes de diffusion et de participation
- Avoir un minimum d'activité sur le réseau social

Après avoir constaté la présence d'un groupe OFAJ/DFJW sur le réseau social, la création d'un groupe à part entière est inutile. Une des solutions serait alors de créer un sous-groupe partenaire de l'OFAJ sur le réseau.

## Points importants :

- Crédit d'un poste de modérateur du groupe
- Publication de contenu via OFAJ et en relation avec l'actualité, les activités du VFA
- Valorisation du VFA
- Toucher le plus de monde possible et inciter les gens à s'inscrire au réseau

## Mise en place :

- Demander à l'OFAJ pour la création d'un sous-groupe sur LinkedIn#
- Inclure le plus d'acteurs possible et les mettre en lien. Les acteurs = les actuels et anciens volontaires, les tuteurs, les animateurs, les organisateurs, les sympathisants.
- Résoudre le problème de visibilité en signalant via les pages officielles de l'OFAJ la création du sous-groupe afin d'inclure le plus de monde possible.
- Il faut la création d'un modérateur du groupe, peut-être pas forcément nécessaire s'il en existe déjà un sur le groupe OFAJ. Son rôle serait de recruter les membres, gérer le groupe, publier sur le fil d'actualité et d'accéder aux listes de diffusions et de contacts du VFA pour ajouter des membres.

# Définir les contenus d'une formation de tuteur-trice-s

## Inhalte für eine Tutorenfortbildung definieren

### Initiateur – Initiatrice : Franziska Riegger

#### Qui a participé?

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| . Almut Baronius    | . Julie Tailler   |
| . Franziska Riegger | . Maike Kalischer |
| . Céline Laurière   | . Marine Gauvin   |
| Isabelle Dibao-Dina | Loriane Reppel    |
| Monique Paillard    | Lara Pohling      |
| Susanna Rech-Bigot  | Sebastian Vedder  |

#### Discussions – Éléments importants

#### Pour garder la motivation des tuteur-trice-s intacte

- **Faire connaissance** (réseau des tuteur-trice-s)
- **Richtlinien und Rahmenbedingungen des Programms, und administratives** (Vertrag, Versicherung...)
- **Best practice** (Kollegiale Beratung z;B; zur Konfliktfällen, Gefühle und Sorgen der Tutoren)
- **Kontakt zur-m Freiwillige-n** (Vertrauenbasis aufbauen, Willkommenheißen u.a.praktische Typps und Einbindung vor Ort zeigen, Interesse an der Entwicklung der Freiwilligen, rencontre humaine, échanges, regelmäßige Treffen – évaluation officielle et informelle-, Umgang mit emotionalen Tiefpunkten, courbe de war) la motivation, empathie – Biografiearbeit als der Tutor-die Tutorin
- **Ankommen, Einarbeiten** (Austausch über gegenseitige Wünsche und Erwartungen, Definition potentielle Grenzen der Begleitung, Kommunikation über Aufgaben der Freiwilligen)
- **Definition der Aufgaben des Tutoren - der Tutorin** (questionnement autour du mot, qu'est ce qu'on y associe ?, comment est communiqué au volontaire le rôle de sa tutrice - son tuteur ?)
- **Interkulturelles** (Interkulturelle Kommunikation, Gewaltfreiekommunikation – communication non-violente, Stereotype und Vorurteile)
- **Sprache** (Tandem ausprobieren, animation linguistique)
- **Vivre un séminaire franco-allemand** (empathie par rapport à l'autre langue et se mettre à la place du-de la volontaire, energizer, soirée spécialités)



## Partenariats VFA – Manifestations artistiques et culturelles

**Initiateur – Initiatrice : Marie Michelle et Eleonore**

**Qui a participé?**

- |             |                  |
|-------------|------------------|
| . Nathanael | . Marie Michelle |
| . Thomas    | . Eleonore       |
| . Julie     | .                |

**Discussions – Éléments importants**

1ere idée :

Créer une plateforme facile d'accès avec des tips pour chaque ville et une mise en lien des anciens et actuels Volontaires sur place. Echanger de bonnes adresses, communiquer sur les sorties entre les VFA.

Ex : Les anciens Volontaires pourraient proposer aux nouveaux VFA de participer à un Café d'intégration afin qu'ils fassent de nouvelles rencontres. Objectif améliorer la communication.

Contraintes à prendre en compte : effectuer la mise à jour, consacrer du temps, calculer le coût de cette plateforme, trouver des volontaires pour faire les mises à jour.

2eme idée

Préparer des Starter Pack (en fonction des villes) afin qu'ils soient distribués aux Volontaires.

# Manifs culturelles

## #12 partenariats VFA/DFDI

inviter les VFA actuels dans des assos universitaires ...

→ newsletters & renseignements en amont



Création d'une plateforme  
lien entre anciens & nouveaux VFA  
webzine - radio culturels Cafés d'intégration/villes

→ + de COMMUNICATION



Média :  
prise en charge d'abonnements culturels  
(magazines, ciné ...)



+ tarifs préférentiels



Démarcher les structures culturelles locales

# Alumni Treffen

## Qui a participé?

.Tilmann Tobias Reichelt  
Félix Girault  
Benoît Jolly

. Antoine Lachambre  
Niklas Goodknight (?? Das ist nur sein Facebook-Name)

## Discussions – Éléments importants

**Teilnahmekosten:** 10€/pro Person

**Budget:** Essen, Übernachtung, Reisekosten, Animateurs, Aufwandsentschädigung für Intervenants/Orgateam => genauere Kalkulation notwendig!

### Ablauf:

- Arrivée le vendredi soir et soirée des spécialités / Kennenlernen

Samedi matin:

- Intervenants
- Après-midi forum ouvert et ateliers (5 ateliers max)

Dimanche Matin:

- Conclusion des ateliers + évaluation

### Verpflegung:

Selbstverpflegung (sprich: Wir kochen selbst und kaufen vorher oder währenddessen ein)

### Schritte die Folgen (keine korrekte Reihenfolge):

- 1) Définir les personnes chargées et l'organisation (parmi VFAmilie)
- 2) Créer un groupe de travail d'orga (Facebook) afin de définir les tâches et le programme détaillé
- 3) Rédaction d'un projet avec les enjeux en vue d'une demande de financement de l'OFAJ
- 4) Réservation du lieu selon accord d'engagement financier

## Arbeitsmarktneutralität / Eviter l'emploi déguisé

**Initiator.in: Conny Roth**

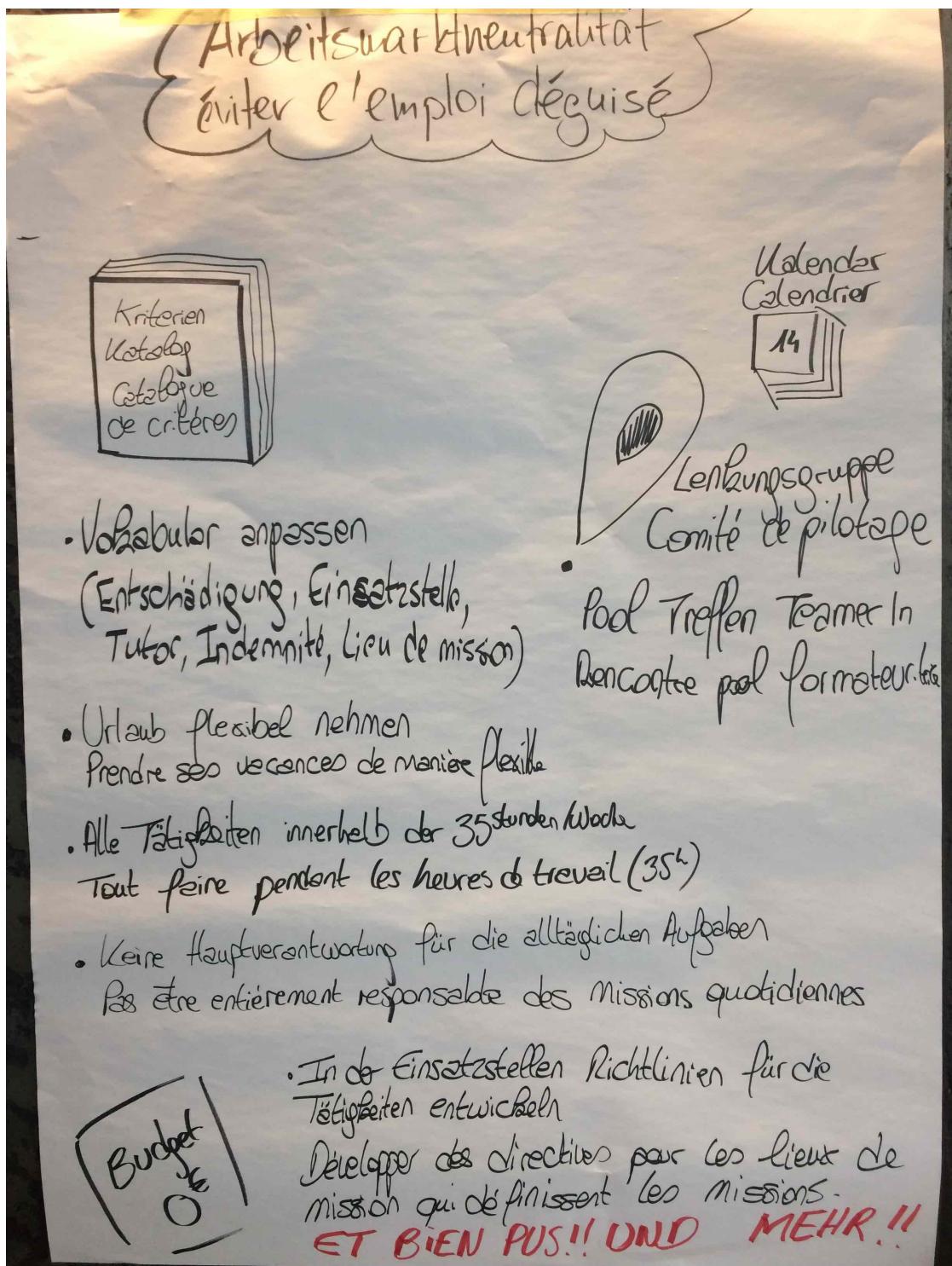
### Wer hat teilgenommen?

- |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Louise Monnier</li> <li>- Conny Roth</li> <li>- Maxime Boitieux</li> <li>- Lisa Fetzer</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>.Andreas Düuell</li> <li>Willy Waber</li> <li>Maxime Ruellen</li> <li>Amélie Hallot-Charmasson</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Diskussion – wichtige Punkte

- Welches Vokabular wird verwendet? Aufklärung über Vokabular, das es im Alltag zu verwenden gilt: Lohn – Aufwandsentschädigung / Arbeitgeber – Einsatzstelle, etc.
- Entwicklung von Kriterien zur Sensibilisierung von Freiwilligen und für die Einsatzstellen
- Reflexionsgespräche mit Tutor/innen als Sollkriterium. Konfliktmanagement von Einsatz- und Entsendeorganisation
- Generell: Jederzeit über einen Ansprechpartner verfügen
- Der Freiwillige / Die Freiwillige sollte nie lange mit Aufgaben alleine gelassen werden, nicht über einen längeren Zeitraum bei der Durchführung von Projekten alleine gelassen werden
- Die Anwesenheit des / der Freiwilligen darf nicht unabdingbar sein. Urlaubswünsche und Krankheitsfälle sollten respektiert werden
- Der Unterschied zwischen Einsatz- und Freizeit sollte größtmöglich definiert werden. Projekte, die abends stattfinden oder Vor- und Nachbereitung des Unterrichts fallen unter die im Vertrag festgelegten Stunden. Unter Rücksichtnahme auf eventuelle fließende Übergänge z.B. im Bereich der Landwirtschaft, wo leben und arbeiten schwerer im Zusammenleben unterschieden werden kann
- Die Lenkungsgruppen bilden einen guten Rahmen, um über das Thema der Arbeitsmarktneutralität zu diskutieren
- Richtschnur und Kriterienkatalog als Möglichkeit, dem / der Freiwilligen als Vertragsanlage zukommen zu lassen. Informationen über Rechte und Pflichten
- Die Einsatzstellen sollten sich darüber im Klaren sein, wen sie gerne als Freiwillige(n) hätten, jedoch ohne ein konkretes Profil zu verlangen, da es sonst ein richtiges Bewerberprofil wäre
- Probleme zu definieren, was als „versteckte“ Arbeitskraft gelten kann, wie in einem der oberen Punkte angesprochen
- Prioritär ist es, generelle Auswüchse bei Einsatzzeit und den Missionen einzugrenzen
- Seminare für Tutoren/innen als Möglichkeit der Prävention und der Deeskalation

- Richtschnur für Einsatzstellen mit einem Kriterienkatalog
- Sensibilisierung der Teamer/innen der Seminare, auch sie können dieses Thema noch einmal in den Fokus des Seminarinhaltes stellen



## Intégrer les tuteurs aux séminaires des volontaires ?

**Initiateur – Initiatrice : Aurelle Garnier**

### Qui a participé?

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| . Catherine Boulot | .Alexia Gonzales |
| . Emilie Moysan    | Sellé Daho       |
| . Irene Beguerie   | Aurelle Garnier  |

### Discussions – Éléments importants

Plusieurs idées :

- L’OFAJ diffuse à l’ensemble des structures la liste des structures d’accueil des tuteurs et des volontaires en début d’année : les structures peuvent à leur initiative proposer une rencontre entre tuteurs et entre volontaires de chaque région pour un échange de bonnes pratiques et une mise en réseau
  - On pourrait éventuellement désigner un référent par zone géographique (sur la base du bénévolat, il faut que le tuteur accepte volontairement de le faire) pour organiser cet échange
- Les tuteurs sont invités à participer (obligatoirement) à 1-2 jours du premier séminaire des volontaires : évaluer les attentes, briefer les tuteurs sur leurs missions et rôle pédagogique, briefer les volontaires sur leurs attentes envers leurs tuteurs
  - DIFFICULTEES :
    - qui finance ?
  - intégrer dans l’appel à candidatures que la structure d’accueil s’engage à financer le déplacement et hébergement du tuteur (risque d’être difficile pour les établissements scolaires)
  - l’OFAJ finance
    - la logistique
  - quels lieux d’hébergement ? assez de places pour tout le monde ?
- l’ofaj organise une réunion d’information en juin ou septembre dans chaque pays (Berlin ou Sarrebruck, paris ou Strasbourg) pour les tuteurs
  - Il est conseillé d’inviter d’anciens volontaires pour un témoignage
- inviter quelques tuteurs à participer au dernier séminaire pour un bilan (demander aux tuteurs proches du lieu du séminaire)

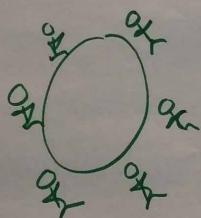
# Formation des Tuteurs.

## I Liste noms des institutions volontaires tuteurs



à envoyer en début d'année  
possibilité d'initier une rencontre

## II Rencontre de Tuteurs



a) Intégration des Tuteurs au 1<sup>er</sup> séminaire

1-2 jours, obligatoire

b) Réunion régionale ou Paris/Berlin

1 jour, obligatoire, (avant) le début du volontariat

## Erfahrungsaustausch zur Verbesserung der Betreuung

Echanges d'expériences pour un meilleur accompagnement

**Initiator.in: Gabriele**

**Wer hat teilgenommen?**

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| . Meingard Baumann   | . Kathrin Menningen  |
| . Reinhold Hargasser | . Heike Paul         |
| . Katharina Brück    | . Marion Brünsteiner |

**Diskussion – wichtige Punkte**

- wer – qui / für wen – pour qui? :
  - Tutoren – tuteurs
  - Lehrer – professeurs
  - Behörden – administrations

TRENNUNG NACH EINSATZBEREICH

- wie – comment?
  - Online webinare (Agence Service civique)
  - Regionaltreffen – rencontres régionaux
  - Bi-nationale Vernetzung durch Einverständnis zur Weitergabe von persönlichen Daten (networking) –
  - Sharing of good practice
  - Fakultative Seminare für Tutoren in angenehmem Rahmen (Anerkennung) –
  - Séminaires facultatifs pour tuteurs dans un cadre agréable (reconnaissance)
- wann – quand?
  - Ab sofort bis Ende 2018
  - Dès maintenant jusqu'à fin 2018

# THEMA: ERFAHRUNGS-AUSTAUSCH ZUR VERBESSERUNG DER BETREUUNG

---

WER?

Tutoren, Träger, entsendende  
Institution, Behörden

↳ Trennung nach Einsatzbereich

WIE?

1) Vernetzung d. Tutoren / Austausch  
v. Kontaktdaten

WANN?

sofort!

2) Schulung d. Tutoren

ab 2018

- facultativ, binational
- entweder: Einbeziehung in Einführungsseminar d. Freiwilligen
- oder: während d. Jahres → routierend in unterschiedl. Einsatzstellen

3) Best-Practice-Austausch

ab sofort!

4) Webinare

ab 2018

5) Regionaltreffen

ab 2018



INFORMATION, MOTIVATION,  
WERTSCHÄTZUNG, QUALITÄT, ENGAGEMENT

## Témoigner / motiver dans les collèges / lycées

**Initiateur – Initiatrice : Laure JAMBEAU**

### **Qui a participé?**

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| . Olivia FARMER  | . Annika NEUHAUS      |
| . Marlene WESSEL | . Hannah LANG         |
| . Verena VETTER  | . Lucie RAUTMANN      |
| . Louise MONNIER | . Clara SCHWARZENBERG |
| . Emily NETHING  | . Marine PARIENTE     |
| . Jennifer LAUER | . Silvia STÄRK        |
| . Alena ROHMANN  | . Cécile BRETON       |

### **Discussions – Éléments importants**

#### **1) Cible / objectif**

Visibilité du VFA : motiver, donner envie de partir en VFA  
Collégiens, lycéens, voire étudiants => jeunes

#### **2) Lieux**

Établissements fréquentés : l'ambassadeur dispose déjà de contacts

- Cours généraux
- Stands dans le hall principal
- Journées portes ouvertes des lycées

Volontaire en tant qu'ambassadeur : montrer aux lycéens le quotidien d'un volontaire.

#### **3) Quand**

En début d'année : en France avant Admission post bac (20 janvier)

#### **4) Avec qui ?**

Administrations des établissements

Seul ou avec un autre volontaire ?

Coordination par les jeunes ambassadeurs ou par l'OFAJ pour déterminer où sont localisés les anciens volontaires

#### **5) Moyens financiers**

Éventuels remboursements des frais de voyages (mais si le réseau fonctionne bien, cela ne sera pas nécessaire)

#### **6) Étapes**

Contacter l'OFAJ / les jeunes ambassadeurs en début d'année

Contacter responsables des établissements -> existe-t-il des points info OFAJ ?

Se rendre dans les écoles pour témoigner

Retour pour répertorier

## 7) Évaluation

Contact avec les établissements visités

Consulter les candidatures

## 8) Comment

Stands : photos (expérience personnelle), à manger -> attirer

Interventions dans les classes : informations, boîte à outils -> flyers

Avoir des informations et goodies pour pouvoir apporter de vrais éléments d'information

## BILAN

Ajouter un onglet « Témoigner » sur le site de l'OFAJ / du VFamilie.

Ajouter un onglet « Comment témoigner » -> démarche à suivre pour témoigner.

Rôle réciproque de l'ambassadeur : aller chercher l'information auprès et faire le lien avec celui qui veut témoigner.

## Témoigner / motiver dans les collèges, les lycées



1) cible, objectif(s) (jumelage existant?)

Visibilité du VFA

motiver, donner envie de partir  
avec l'OFAJ. / VFA

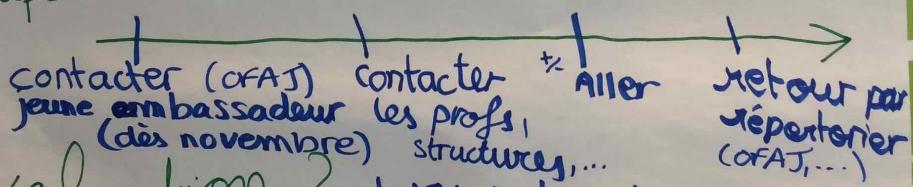
- "ambassadeur OFAJ" 400€/an

2) lieu → collège - lycee  
là où j'ai appris l'allemand le français  
+/- universités → cours de langue mais pas seulement !  
- journées portes ouvertes ↗ Stand  
3) Quand ?? +/inviter lycéens ↗ autres cours  
↳ France : avant "APB" ~ 2010/11 ↗ salons  
(inscriptions)

4) Avec qui ? partenaires : administration de l'université  
- avec volontaire actuel dans le lieu où on se trouve → comment les trouver ? (OFAJ, répertoire)

5) Argent ? Trajets, ↗ binôme "retrouvailles" F.A.  
↳ pb limite, si sa fonctionne ! (km) forfait ?

6) Etapes



7) Evaluation ? plutôt à long terme...  
laisser (son) mail (+/- ambassadeur) avoir vision des candidatures

8) Comment ? Stand (vêtements, ...)

connaitre ← "boîte à outils" → accessibilité  
+/- autres missions → photos, vidéos, brochures ↗ flyers à donner en + du témoignage

## Flashmob

**Initiateur – Initiatrice : Claire Gisclon**

### Qui a participé?

- |                     |            |
|---------------------|------------|
| . Perrine Jaeger    | . Till     |
| . Elisabeth Muratet | . Mathilde |
| . Johannes          |            |

### Discussions – Éléments importants

Quand : **22 janvier** (pour la journée franco-allemande), 12h30

Quoi : **Flashmob**

Où : **Partout en France et en Allemagne et au même moment exactement**

Budget : Financement stickers (en forme de cœur) et flyers

Étapes :

- Organisation sur le web (Facebook, Twitter, Instagram, Whatsapp, Snapchat ...) avec une vidéo explicative.
- jour même : action
- Une personne filme pour chaque Flashmob
- **A la fin : Constitution d'un film global de toutes les actions** qui pourra servir de promotion à l'OFAJ

Détails du Flashmob :

- Les **participants habillés en noir** se retrouve dans la rue, tête baissée
- Ils ouvrent leurs vestes : **T-Shirt bleu dessous, avec stickers** en forme de cœur collés sur la poitrine (dessus est inscrit OFAJ/DFJW, Amitié Franco-Allemande ...)
- Ils se mettent à **danser une chorégraphie** identique dans chaque ville.
- À la fin, **câlin** entre eux et au public, **distribution de flyers et collage de stickers.**

Observations :

- Flyers adaptés avec une petite présentation de l'OFAJ et de ces projets (VFA, FranceMobil, Programme Voltaire ...)

## Rémunération – Quels besoins des volontaires ?

Initiateur – Initiatrice : Elsa Hameury

### Qui a participé?

Marie Chapon.

Lindsay Laurent

Melissa Cottreau

Anne Ramboz

.Elias Drost

Nadege Delecourt

Maxime Ruellen

Laurette Huche

### Discussions – Éléments importants

#### Besoins identifiés :

- **Aide pour le logement**
- Aide pour le transport
- Aide pour les cours de langue

#### Idées/solutions proposées :

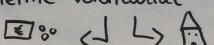
- **Imposer aux structures de proposer un logement gratuit**
- **Adapter l'indemnisation logement au prix du marché local**
- Aider à la recherche de logement
- OFAJ ou structure d'accueil se portent garant
- Éventuellement faire moins d'heures de missions pour avoir du temps pour travailler
- Informer d'avantage sur les aides financières
- **Homogénéiser les conditions entre tous les programmes**
- Donner accès à des cours de langue en ligne pour les volontaires pendant leur mission
- Avancer les frais de transport pour le séminaire

#### Outils :

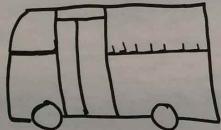
- Faire une grille des loyers moyens suivant les villes
- Faire des accords avec les mairies
- Faire une enquête sur les besoins financiers des volontaires suivant les lieux de mission
- S'assurer que les volontaires puissent disposer de 300€ hors logement et transport vers le lieu de mission

rémunération  
Besoins des volontaires?



VFA écologique = VFA scolaire = VFA culturel = même volontariat  


En bonus



## Valoriser le VFA pour les « JAMO »

**Initiateur – Initiatrice : Aurélie Païta**

**Qui a participé?**

- 
- 
- 

**Discussions – Éléments importants**

**POINT DE DÉPART :** Le VFA représente un marche-pied vers la professionnalisation, l'insertion professionnelle, l'élaboration d'un parcours (formation/embedding)

**OBJECTIF :** augmenter le nombre de JAMO participant au VAF

**INTERLOCUTEURS / MULTIPLICATEURS À CONVAINCRE DES BÉNÉFICES DU VFA :**

Missions locales, pôle emploi, éducateurs, lycées professionnels, centres d'apprentissage, Agentur für Arbeit, Jobcenter, MJC, IHK, CCI, DRAAF, associations de volontariat...

**ARGUMENTS SUPPLÉMENTAIRES SPÉCIFIQUES :**

Formation (25jours), la coopération franco-allemande touche tous les secteurs d'activités (ouvre des portes, des perspectives), coût des transports pris en charge

**MESURES SUPPLÉMENTAIRES NÉCESSAIRES :** cours de langue, PARKUR pendant l'année de VFA, suivi personnalisé en amont, pendant le VFA et après (tutorat renforcé)

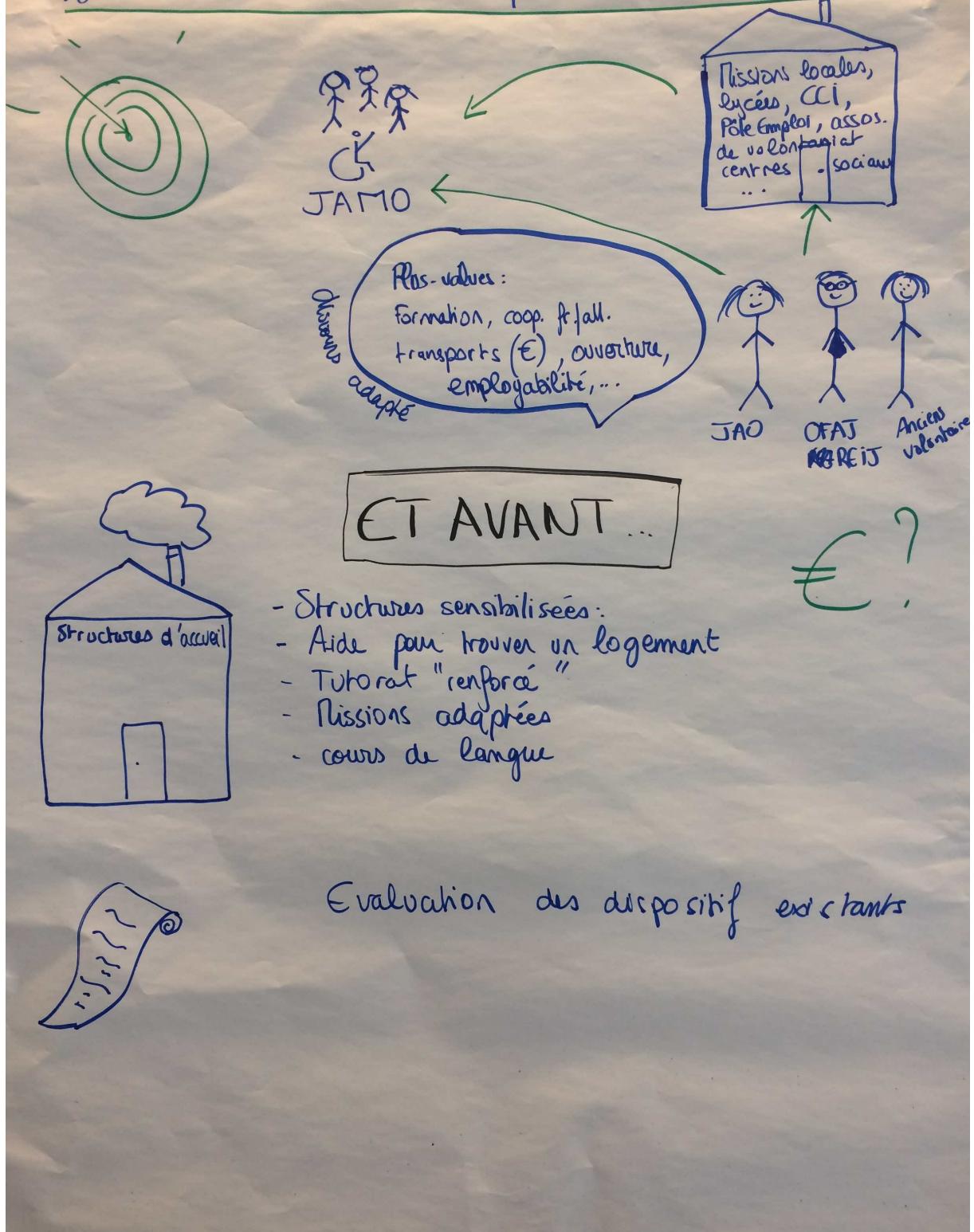
**REMARQUES :** s'appuyer sur l'existant pour améliorer l'accessibilité de tous au VFA (évaluation des dispositifs sur Salto, évaluation du VFAO)

Adapter le discours à l'interlocuteur et valoriser la plus-value du VFA

Connaître les attentes et les besoins des missions locales/multiplicateurs pour adapter son discours

**QUI INFORME LES MULTIPLICATEURS ?** Les jeunes Ambassadeurs sont les plus convaincants (expérience concrète, jeunes, identification). Les référents mobilité (REIJ). Les anciens volontaires (proposer d'intervenir au sein d'une structure pour promouvoir le VFA). Les permanents pédagogiques.

## Valoriser le VFA auprès des acteurs sociaux



## Regionale Treffen von Freiwilligen und Einsatzstellen

### Teilnehmer

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| Dr. Jochen Frey    | Olivia Wallussek   |
| Katharina Benchert | Kaya Uhlmann       |
| Miriam Mozaffari   | Nina Sieverding    |
| Marlene Wessel     | Delia Johann       |
| Frank Fried        | Korbinian Hofman   |
| Daniel Kirchhammer | Philipp Hildebrand |
| Ina Chesnier       |                    |

### Discussions – Éléments importants

#### 1. Freiwilligentreffen:

- Rundmail um Freiwillige zu vernetzen: darin je **einen Freiwilliger/Stadt als Ansprechpartner** deklarieren
- Dabei auch bereichsübergreifende Vernetzung (FSJ, FÖJ, FKJ...)
- Möglichkeit für Einsatzstellen(-leiter), zu den Treffen hinzuzustößen und sich mit auszutauschen
- Organisatorisch: möglichst kostengünstige Gestaltung! d.h.:
  - Selbstversorgung,
  - bei Bedarf Übernachtungsmöglichkeiten bei Freiwilligen vor Ort organisieren,
  - bevorzugt kostenloser Raum (WG, Tagungsraum bekannter Organisationen...),
  - Anfahrt klären (Fahrgemeinschaften? Ländertickets? Etc.)
- Start slow: In kleinen Gruppen ungezwungen anfangen, Treffen bei Bedarf und abhängig von Zeit der Teilnehmer
- Mögliche „fixe“ Daten und Themen:
  - Anfang Oktober: Erste Erfahrungen
  - Dezember: Weihnachtsabend
  - Januar: Zurückkehren nach Weihnachten und Motivationsloch auffangen
  - April/Mai: Wie geht es weiter, was möchte ich noch schaffen?

#### 2. Einsatzstellen:

Wünschenswert wäre ein **regelmäßiger Rahmen** mit zwangloser Teilnahme je nach Kapazitäten, z.b. indem abwechselnd Einsatzstellen Empfänger und Gastgeber sind

- Abhängig von Motivation der Einsatzstellen
- Kostenfaktor klären! (Günstige Übernachtungsmöglichkeiten? Örtlichkeit? Klären)
- Schön wäre eine **gemeinsame Fortbildung/Einführung** der Tutoren deutscher und französischer Strukturen vor Erstantritt der Stellen
- Fortbildung und Erfahrungsweitergabe an neue Stellen **nach ca. 3 Jahren**

anpeilen

- o Vernetzung der **regionalen** Einsatzstellen, damit diese sich Austauschen können
- o Re-Evaluationsseminare mit Anwesenheit ehemaliger Freiwilliger, die ebenfalls Feedback geben können

# Regionale Treffen von Freiwilligen / Einsatzstellen

## Varianten

- ① Nur deutsche / Französische Freiwillige
- ② Freiwillige aus De + Fr (verschiedene Programme)
- ③ Freiwillige + Einsatzstellen
- ④ Nur Einsatzstellen

## Organisation

### Freiwillige

- Organisation durch Ehemalige
  - > Ehemaligenliste ( $\rightarrow$  OFAJ)
  - > Trägerorganisationen
- $\Rightarrow$  Ehemalige vernetzen
  - Ehemalige als Ansprechpartner
  - Aktuelle bereichsübergreifend vernetzen
  - möglichst kostenlos / selbstorganisiert

### Einsatzstellen

- Liste der Einsatzstellen (OFAJ)
- Austausch der Träger
- möglichst günstig, evtl finanzielle Unterstützung (OFAJ)

### Zeitraume & Themen

- Anfang Oktober: erste Erfahrungen
- Dezember: Weihnachtsabend
- Januar: Rückkehr nach Weihnachten
- April / Mai: Letzte Projekte, Zeit danach?

## **TutorInnen-Fortbildung/Training im Europäischen Freiwilligendienst (EFD) in DE und Europa**

**Initiator.in: Karin Schulz**

**Wer hat teilgenommen?**

. Karin Schulz + 6 andere TN

**Diskussion**

Vorgestellt wurde das System der Fortbildung von Tutoren und Tutorinnen im Europäischen Freiwilligendienst (EFD).

Als TutorInnen werden die Personen (vor allem) in Aufnahmeprojekten verstanden, die sich um die persönlichen Belange der aufgenommenen ausländischen Freiwilligen kümmern (Anmeldung bei der Stadt, Bankkonto, Heimweh, Frauenarzt, Freizeitaktivitäten, Eingliederung in die lokale Gemeinschaft etc.). Der/die fachliche AnleiterIn soll eine andere Person im Projekt sein.

Im Rahmen des EFD werden Fortbildungen für TutorInnen in EFD-Projekten, vornehmlich in Aufnahmeprojekten, von der Deutschen Nationalagentur angeboten, organisiert und durchgeführt. Die Trainings dauern drei bis vier Tage und werden in deutscher Sprache angeboten.

Anfangs zwischen 1997 und 2006 fokussierten die Trainings nur auf die ProjekttutorInnen in deutschen Projekten und wurden demzufolge auch nur in deutscher Sprache durchgeführt. Im Laufe der Zeit, konnten nationale Trainings nicht mehr von der Nationalagentur durchgeführt werden, was zu einem gemeinsamen Angebot mit der Nationalagentur Österreich geführt hat, und sich nicht mehr nur allein an die TutorInnen richtet, sondern auch an Projektverantwortliche und möglicherweise interessierte Geschäftsführer, nichtsdestotrotz auch den Fokus auf die TutorInnen hat. Das Angebot wird in Deutschland und Österreich zweimal jährlich in deutscher Sprache angeboten.

Darüber hinaus gibt es im Netzwerk der Agenturen ein TutorInnen-Training (SOHO – Sending Organizations/Hosting Organizations), das mehrmals im Jahr im europäischen Netzwerk englischsprachig angeboten wird. Es dient darüber hinaus auch noch dazu Partner in Europa kennenzulernen und dem Erfahrungsaustausch.

Die Notwendigkeit der Schulung von TutorInnen wird von den Freiwilligen auf den stattfindenden Freiwilligenseminaren auch stets betont.

# LA JOURNÉE FRANCO-ALLEMANDE

**Initiator.in: Mathilde**

**Wer hat teilgenommen?**

. Elena .

**Diskussion – wichtige Punkte**

**ZIELE :**

- 1) Promouvoir et faire vivre l'amitié franco-allemande
- 2) Promouvoir l'Allemagne en France et la France en Allemagne
- 3) Sprache und Kultur

DATE / LIEU : 22. Janvier – Partout en France, en Allemagne et en Europe!

**PERSONNES? ... TOI !!!**

volontaire, ancien volontaire et acteur.rices du volontariat

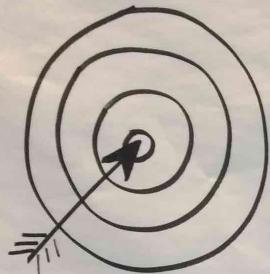
Je parle à qui ?      ...Institut français  
                          ...Goethe Institut  
                          ... mobilklasse.de  
                          ...France mobil  
                          ...Fachschaft  
                          ...Asso  
                          ... etc. !

BUDGET : 0 € aufwärts ;-) so viel, wie du ergattern kannst bzw. brauchst (z.B. kannst du Budget bei OFAJ beantragen)

**ETAPES :**

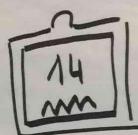
1. Se regrouper (z.B. par un groupe FACEBOOK, en ville/région, ...)  
→ trouver des bénévoles/volontaire
2. trouver des idées!
3. ORGA (trouver un lieu, gérer le budget, chercher le merchandise de l'OFAJ, faire la communication, ...)
4. LOS GEHT'S und hab Spaß:-)
5. Evaluation après – retour pour l'OFAJ

# LA JOURNÉE FRANCO-ALLEMANDE

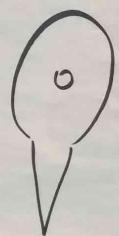


Ziele

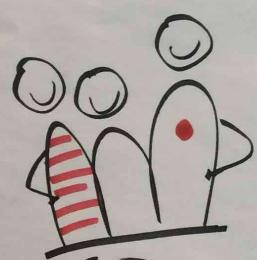
1. Promouvoir et faire vivre l'amitié franco-allemande (OFAJ)
2. Promouvoir l'Allemagne en France et la France en Allemagne
3. Sprache und Kultur
4. Donner l'envie



## 22 Janvier

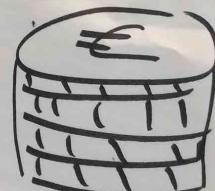
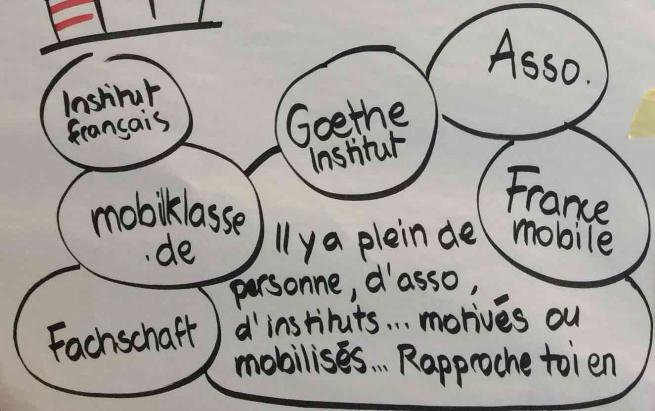


Partout en France, en Allemagne et en EUROPA !



# TOI

Volontaire,  
ancien Volontaire,  
et acteur.rices du  
Volontariat



Budget

de

L'OFAJ



Budget

de 0 € à 400 €

L'OFAJ peut apporter une aide financière pour des gros projets ...

Laisser  
8)  
connaitre  
+/- autres  
missions -

Étapes

- 1
- 2
- 3

① Identifier les

INTERLOCUTEUR.RICES et  
Partenaires par VILLE / RÉGION  
et s'en Rapprocher (utiliser les  
réseaux, créer groupes FACEBOOK)

② IDÉES, ORGANISATION

(Budget, réservations, invitations...) et

COMMUNICATION

③ Eh bien ZOS GEHT'S

④ Évaluations, retours à l'OFAJ

ON COMpte SUR VOUS !

# Verknüpfung von ehemaligen und aktuellen Freiwilligen

Initiator.in: Christoph Schiefer

## Wer hat teilgenommen?

Niklas Gutknecht  
Leon Beil  
Baldrun Köhncke  
Simon Kalmbach  
Barbara Meyer  
Alison Baur

Sarah Dernier  
Matthias Brucker  
Melody Michon  
Kaya Uhlmann  
Anne-Pauline Piper

## Diskussion – wichtige Punkte

### Gründung einer globalen Facebook-Gruppe für alle Teilnehmer : DFJW-Freiwillige / Volontaires-OFAJ

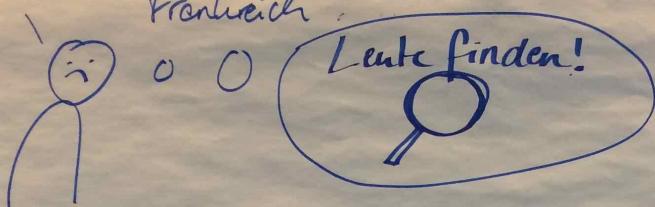
- Gründung der Gruppe ist bereits erfolgt
- Die Gruppe wird heute im Rahmen der Veranstaltung vorgestellt um erste Mitglieder zu werben
- Weitere Freiwillige werden von Mitgliedern über die Gruppe informiert und in Zukunft über den Mail-Verteiler (siehe unten)

### Schritte für die Zukunft :

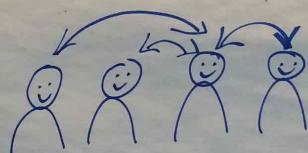
- Kontaktieren des Freiwilligen im OFAJ-Büro, damit Zugriff auf den Mail-Verteiler, Verantwortlichkeit eventuell auf diesen Freiwilligen übertragen
- Noch nicht erfolgt, nur vage angedacht : Erstellen einer Liste, in die sich Freiwillige mit aktuellem Wohn/Aufenthaltsort eintragen können (nur wenn sie wollen)
- Zu Beginn eines jeden Jahres (im September) : Versenden einer E-Mail mit Hinweis auf die Liste sowie auf die Facebookgruppe
- Verantwortlich für das Projekt sind die Administratoren der Facebook-Gruppe

# Vernetzung

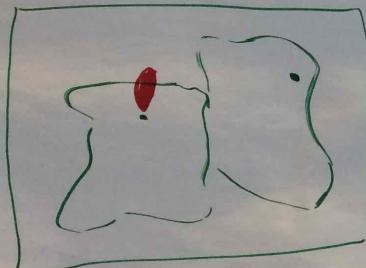
alleine in Deutschland /  
Frankreich



- DFJW-Freiwillige/  
Volontaires OFAJ



anciens + actuels



in Karte eintragen  
(online)

Ideen für die Zukunft?

- Liste

| Name | Stadt/<br>Region | Mail |
|------|------------------|------|
| =    | =                | =    |
| =    | =                | =    |
| =    | =                | =    |
| =    | =                | =    |
| =    | =                | =    |
| =    | =                | =    |